

## 索引

## 〈凡例〉

収録される見出し語のローマ字表記を検索の便を考慮して現代仮名遣いに準じて仮名表記にあらためた。細部の方針は以下の1～5によった。

- 原則として、収録されている見出し語のローマ字表記を現代仮名遣いによって示した。配列は五十音順にしたがった。
  - 仮名見出し… 現代仮名遣いによる
  - 漢字表記… 見出し語に収録される漢字表記を載せる
  - 見出し語… ローマ字表記で示される見出し語をそのまま挙げる
  - 掲出順… 収録される順に[1]から[6736]まで付す
  - ページ… 本書の翻字の欄外  (囲み線) のノンブルを示す
- 誤記や訛音などにより、検索が不能であったり、難解であったりする見出し語については、原文の見出し語の仮名遣いを適宜あらため、索引の検索語とした。その際にはあらためる前の仮名遣いを矢印(←)の右側に記した。ただし、検索が可能なものはその限りではない。また、原則として字音の異なりによる現代との読みの違いはそのままとした。
  - 長音などにかかわるものは必要に応じてあらためた。

例 Gorei ごうれい←ごれい
  - Iu- は原則として「ゆう」で統一した。

例 Iuhits ゆうひつ←いうひつ
  - その他(合拗音、連声、音便、直音化、清音・濁音の別、また誤りと思われるものなど)についても、検索の便を考え、標準的と思われる語形にあらためたものがある。

例 Henk'wa へんか←へんくわ
- 複数の活用形がある場合には、終止形で代表させた。ただし、原文に終止形が示されていない活用語は収録されるもので示した。
  - 特に形容詞は古典語のイ音便なのか、現代語なのか判然としないものもあり、－イと－シが共存する場合には－イを優先した。
- 見出し語のみで語義がなく、意味するところが判明しないものがある。
- 斜線や取り消し線などによって削除された見出し語も含めた。ただし、漢字表記だけが削除されたものについてはその限りではない。

## あ

ああ 嗚呼 噫呼 Aa [1] …… 1  
あい 埃 Ai [128] …… 14  
あい 唯 Ai [129] …… 14  
あい 藍 Ai [131] …… 15  
あい Ai [132] …… 15  
あい 哀 Ai [133] …… 15  
あい 愛 Ai [134] …… 15  
あい 間 Ai [135] …… 15  
あい 相 Ai [136] …… 15  
あいあう←あいおう  
Aioi-ou-oota [177] …… 17  
あいあつまる Ai-atsmaru  
[141] …… 15  
あいあらそう Ai-arasoo [140] …… 15  
あいあわせる Ai-awasheru  
[142] …… 15  
あいかぎ 相鍵 Aikagi [172] …… 17  
あいがし Aigashi [155] …… 16  
あいかわらず Ai-kawaradz  
[156] …… 16  
あいきょう 愛敬 Aikiyoo [174] …… 17  
あいくぎ 合釘 Aikugi [175] …… 17  
あいくち 七首 Aikuchi [157] …… 16  
あいことば 相詞 Aikotoba  
[173] …… 17  
あいさつする 挨拶 Aisats  
szru [179] …… 17  
あいし 愛子 Aishi [180] …… 17  
あいじゃくする 愛著 Aijaku  
szru [171] …… 17  
あいしょう Aish'yoo [188] …… 17  
あいじるし 合印 Aijirushi [170] …… 17  
あいず 相圖 Aidz [168] …… 17  
あいすまそう←あいすまそん  
Aiszmashi-son-ita [187] …… 17  
あいすみ Aiszmi [186] …… 17  
あいずり Aizzri [151] …… 16  
あいそう Aisoo [160] …… 16  
あいそう 愛想 Aisoo [181] …… 17  
あいそうに Aisoo ni [182] …… 17  
あいそなげに Aisonage ni  
[183] …… 17  
あいぞめ Aizome [152] …… 16  
あいぞめ 藍染 Aizome [204] …… 19  
あいぞめる 愛染 Aisome-ru-  
ta [185] …… 17  
あいぞらしい Aisorashii [184] …… 17  
あいた Aita [161] …… 16  
あいだ 間 Aida [149] …… 15

あいたい Aitai [189] …… 17  
あいたいがい 和買 Aitaigai  
[166] …… 16  
あいたいする 相對 Aitai szru  
[164] …… 16  
あいたいする Aitai szru [190] …… 17  
あいたいに Aitai ni [165] …… 16  
あいたがいに 相互 Aitagai ni  
[163] …… 16  
あいだがら 間柄 Aidagara  
[150] …… 15  
あいたで Aitade [162] …… 16  
あいたてる Aitate, ru, ta [167] …… 16  
あいちがい Aichigai [147] …… 15  
あいつ 彼奴 Aits [199] …… 19  
あいつち Aidzchi [169] …… 17  
あいて 相手 合手 Aite [191] …… 17  
あいてがた Aitegata [192] …… 17  
あいでし Aideshi [148] …… 15  
あいてどし Aitedoshi [198] …… 19  
あいてどる 相手取  
Aitedori-ru-otta [197] …… 19  
あいともなう←あいものう  
相伴 Aitomonai,oo,oota  
[194] …… 18  
あいともに Aitomoni [200] …… 19  
あいなり Ai-nari [159] …… 16  
あいばん Aiban [143] …… 15  
あいびぎ 相引 Aibiki [130] …… 14  
あいべつ Aibets [144] …… 15  
あいぼう Ai-boo [145] …… 15  
あいぼれる 相惚 Aibore-ru-ta  
[146] …… 15  
あいます 遇 逢 Ai-mas-mashta  
[138] …… 15  
あいみるちゃ Aimirucha [153] …… 16  
あいむかい 相向 Aimukai  
[176] …… 17  
あいむこ 姫 Aimuko [158] …… 16  
あいやけ 婚姻 Aiyake [195] …… 18  
あいやわらぎ  
Aiyawaragi [201] …… 19  
あいよく 愛慾 Aiyoku [202] …… 19  
あいよめ 姉煙 Aiyome [203] …… 19  
あいらしき 愛敷 Airashiki  
[178] …… 17  
あいろ 文色 Airo [154] …… 16  
あう 合 Ai au(oo)-oota or atta  
[137] …… 15  
あう 遇 Ai au-oota [139] …… 15  
あう Au or oo [842] …… 61  
あうん Aun [843] …… 61  
あえぐ 喘 Ayegi-gu [905] …… 67  
あえず 不取 Ayedz [896] …… 66  
あえて 敢 Ayete [909] …… 67

あえない 無安 Ayenai-shi  
[908] …… 67  
あえなく 無敢 Ayenaku [897] …… 66  
あえもの 和物 Ayemono [906] …… 67  
あえる 和 Aye-ru-ta [904] …… 67  
あえん Ayen [907] …… 67  
あお 青 Ao [499] …… 37  
あおい Aoi [515] …… 38  
あおい 青 Aoi-ki-ku-oo [522] …… 39  
あおうなばら 滄溟海  
Aounabara [538] …… 39  
あおうめ Aoume [537] …… 39  
あおかげ Aokage [524] …… 39  
あおき Aoki [523] …… 39  
あおぎこいねがう – 翼  
Aogi-koinegau [511] …… 37  
あおぎたてる Aogitateru [514] …… 37  
あおぎねがわくば – 願  
Aogi-negawakuba [512] …… 37  
あおぎのぞむ – 望  
Aoginozomu [513] …… 37  
あおぎふす – 俯 Aogi-fusz  
[509] …… 37  
あおぎみる – 看 Aogi-miru  
[510] …… 37  
あおぐ 扇 Aogi-gu-ida [507] …… 37  
あおぐ 仰 Aogi-gu-ida [508] …… 37  
あおさ Aosa [534] …… 39  
あおさば 青田 Aosaba [535] …… 39  
あおさめる 蒼醒  
Aozame-ru-ta [540] …… 39  
あおすじ 青筋 Aoszji [519] …… 38  
あおそら Aosora [518] …… 38  
あおた Aota [536] …… 39  
あおちゃ Aochya [505] …… 37  
あおづけ Aodzke [484] …… 36  
あおと Aoto [520] …… 38  
あおな 蕪菁 Aona [517] …… 38  
あおのく Aonoki-ku, ta [531] …… 39  
あおばい Aobai [500] …… 37  
あおばな Aobana [503] …… 37  
あおばむしや Aobamush'ya  
[502] …… 37  
あおひき Aohiki [521] …… 39  
あおびょうし Aobiyoshi [501] …… 37  
あおまめ Aomame [526] …… 39  
あおみ Aomi [516] …… 38  
あおみがかる  
Aomigakari-ru-atta [528] …… 39  
あおみざす  
Aomizashi-sz-shta [529] …… 39  
あおみだつ 幽碧  
Aomidachi-tsz-tta [527] …… 39  
あおみわたる 蒼然  
Aomiwatari-ru-atta [530] …… 39